

# TimeSafe Leistungserfassung

## QR-Rechnung

# Inhalt

<b>1</b>	<b>Einleitung</b> .....	<b>3</b>
1.1	Ausprägungen der QR-Rechnung .....	3
1.2	Empfangsschein und Zahlteil.....	4
<b>2</b>	<b>Konfiguration</b> .....	<b>5</b>
2.1	Konto / Zahlbar an.....	5
2.2	Ausgabe / Druck .....	6
<b>3</b>	<b>QR-Rechnung erstellen</b> .....	<b>7</b>
3.1	Rechnungsvorschlag.....	7
3.2	Zahlbar durch .....	8
<b>4</b>	<b>Anhang</b> .....	<b>9</b>
4.1	Vom ES/ESR zur QR-Rechnung .....	9
4.1.1	QR-IBAN und QR-Referenz (QRR) .....	9
4.1.2	IBAN ohne Referenz (NON).....	10
4.1.3	IBAN und Creditor Reference (SCOR) .....	10
4.2	QR-Rechnung / Swiss QR-Code auf Rechnungsdeckblatt .....	11
4.2.1	Original Rechnungsdeckblatt .....	11
4.2.2	Angepasstes Rechnungsdeckblatt .....	11
4.3	Weitere Informationen .....	12

# 1 Einleitung

QR-Rechnungen sind Teil der ISO 2022 Harmonisierung und ersetzen die bisherigen Einzahlungsscheine. Sie erleichtern das Ausstellen und Bezahlen von Rechnungen und können ab Ende Juni 2020 versendet werden.

In der nachfolgenden Beschreibung zeigen wir Ihnen, wie Sie QR-Rechnungen mit der **TimeSafe Leistungserfassung 2020** erstellen können.

## 1.1 Ausprägungen der QR-Rechnung

Es gibt drei Ausprägungen der QR-Rechnung:

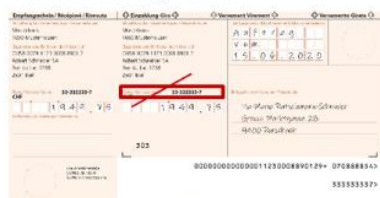
- QR-Rechnung mit QR-IBAN und QR-Referenz (ersetzt den orangenen VESR/BESR)
- QR-Rechnung mit IBAN ohne Referenz (ersetzt den roten ES)
- QR-Rechnung mit IBAN und Creditor Reference (neue Nutzungsmöglichkeit)

Weitere Erläuterungen finden Sie im Anhang unter [4.1 Vom ES/ESR zur QR-Rechnung](#).

Oranger ES (ESR) mit ESR-Referenz



Roter Einzahlungsschein



QR-Rechnung mit QR-IBAN + QR-Referenz



QR-Rechnung mit IBAN ohne Referenz



QR-Rechnung mit IBAN + Creditor Reference (ISO 11649)



Zielgruppen:

- Alle Firmenkunden
- Alle Vereine
- Alle Privatkunden

Zielgruppen:

- Vereine
- Privatkunden

Zielgruppen:

- Alle Firmenkunden
- Alle Vereine
- Alle Privatkunden

## 1.2 Empfangsschein und Zahlteil

Im untenstehenden Muster sehen sie die Elemente einer QR-Rechnung.

Die Abbildung zeigt die wiederkehrenden Bestandteile der QR-Rechnung.

### 1 Titel E/Z

Schriftart	Arial Bold
Schriftgrösse	11 pt

### 2 Überschrift E

Schriftart	Arial Bold
Schriftgrösse	6 pt
Zeilenabstand	9 pt

### 3 Wert E

Schriftart	Arial
Schriftgrösse	8 pt
Zeilenabstand	9 pt

### 4 Betrag E


Schriftart	Arial
Schriftgrösse	8 pt
Zeilenabstand	11 pt

### 5 Annahmestelle

Schriftart	Arial Bold
Schriftgrösse	6 pt
Zeilenabstand	8 pt

E = Empfangsschein    Z = Zahlteil

■ **Zeilenabstand:** Empfangsschein 9 pt und Zahlteil 11 pt, zwischen den Textblöcken eine Leerzeile. Da es keine fixen Platzierungen der einzelnen Textblöcke gibt, rückt bei fehlenden Textblöcken jeweils alles nach oben.

<p><b>1 Empfangsschein</b></p> <p><b>2 Konto / Zahlbar an</b>  <b>3</b> CH44 3199 9123 0008 8901 2          Robert Schneider AG          Rue du Lac 1268          2501 Biel</p> <p>■ <b>Referenz</b>          21 00000 00003 13947 14300 09017</p> <p>■ <b>Zahlbar durch</b>          Pia-Maria Rutschmann-Schnyder          Grosse Marktgasse 28          9400 Rorschach</p> <p>Währung Betrag          CHF 1 949.75 <b>4</b></p> <p><b>5 Annahmestelle</b></p>	<p><b>1 Zahlteil</b></p>  <p><b>6</b> Währung Betrag          CHF 1 949.75 <b>8</b></p> <p><b>9 Name AV1:</b> UV;UltraPay005;12345  <b>Name AV2:</b> XY;XYService;54321</p>	<p><b>6 Konto / Zahlbar an</b>  <b>7</b> CH44 3199 9123 0008 8901 2          Robert Schneider AG          Rue du Lac 1268          2501 Biel</p> <p>■ <b>Referenz</b>          21 00000 00003 13947 14300 09017</p> <p>■ <b>Zusätzliche Informationen</b>          Auftrag vom 15.06.2020          //S1/01/20170309/11/10201409/20/14000000/22/36          958/30/CH106017086/40/1020/41/301</p> <p>■ <b>Zahlbar durch</b>          Pia-Maria Rutschmann-Schnyder          Grosse Marktgasse 28          9400 Rorschach</p>
--	--	---

### 6 Überschrift Z

Schriftart	Arial Bold
Schriftgrösse	8 pt
Zeilenabstand	11 pt

### 7 Wert Z

Schriftart	Arial
Schriftgrösse	10 pt
Zeilenabstand	11 pt

### 8 Betrag Z

Schriftart	Arial
Schriftgrösse	10 pt
Zeilenabstand	13 pt

### 9 Weitere Informationen Z

Schriftart	Arial/Arial bold
Schriftgrösse	7 pt
Zeilenabstand	8 pt

## 2 Konfiguration

### 2.1 Konto / Zahlbar an

Unter *Stammdaten > Bankverbindungen* können Sie die Ausprägung der QR-Rechnung, sowie den Zahlungsempfänger (Konto / Zahlbar an) definieren. Tragen Sie bitte die Daten Ihrer Firma und Ihres Zahlungsinstituts ein.

Bezeichnung  
Meine Bank (CHF)

---

QR-Rechnung    ESR

Ausprägung:  
 QR-Rechnung mit QR-IBAN und QR-Referenz (QRR) ▼  
Ersetzt den orangen Einzahlungsschein (ESR) für den CHF-Zahlungsraum (CH/FL)

Zahlungsempfänger Name:       QR-IBAN:

Strasse/Postfach:       Hausnummer:       QR-Referenz-ID (für QRR):

ISO-Ländercode:       PLZ:       Ort:

#### Bemerkungen

- Unter [4.1 Vom ES/ESR zur QR-Rechnung](#) finden Sie weitere Informationen zu QR-IBAN, IBAN und QR-Referenz-ID.
- Haben Sie bereits ESR-Rechnungen mit der TimeSafe Leistungserfassung genutzt? In diesem Fall übernimmt die Software bei einem Update auf die Version 2020 Ihre ESR-Kundenidentifikation in das Feld *QR-Referenz-ID (für QRR)* der Bankverbindung. Dadurch ist sichergestellt, dass die ESR-Referenz 1:1 als QR-Referenz weiterverwendet wird.
- Neu ab TimeSafe Leistungserfassung 2020
  - Die Bankverbindungen ersetzen die ESR-Definitionen in den Stammdaten
  - Die Bankverbindung kann auf jedem Projekt/Mandat definiert werden

Nachfolgend sehen Sie, welche Werte Sie abhängig von der selektierten Ausprägung der QR-Rechnung in der Bankverbindung definieren müssen:

Ausprägung	QR-IBAN oder IBAN	QR-Referenz-ID
<b>QR-IBAN und QR-Referenz</b>	QR-IBAN <i>CH44 3199 9123 0008 8901 2</i>	Leerlassen oder ESR-Kundenidentifikation falls vorhanden <i>18574481</i>
<b>IBAN und Creditor Reference</b>	IBAN <i>LI89 0880 0000 0185 7448 1</i>	Leerlassen
<b>IBAN ohne Referenz</b>	IBAN <i>LI89 0880 0000 0185 7448 1</i>	Leerlassen

## 2.2 Ausgabe / Druck

Sie können Ihren Kunden die QR-Rechnung wie folgt zustellen:

- Auf einem separaten Blatt analog zum Einzahlungsschein
- Integriert in das Rechnungsdeckblatt

Es besteht auch die Möglichkeit nur den Swiss QR-Code auf einem Bericht auszugeben. Die Anleitung zur Ausgabe auf dem Rechnungsdeckblatt finden Sie unter [4.2 QR-Rechnung / Swiss QR-Code auf Rechnungsdeckblatt](#).

Die Ausgabe auf einem separaten Blatt ist ganz einfach. Öffnen Sie die gewünschte Rechnungsdruck-Definition in den Stammdaten und wählen Sie unter *QR-Rechnung / Einzahlungsschein* die gewünschte Berichtsdefinition:

Bezeichnung: 1) Infotech CHF. Deckblatt mit Summen 2x. Zusatzbericht auf A4, EZ			<input checked="" type="checkbox"/> QR-Rechnung Validierung
Rechnungsdeckblatt	QR-Rechnung / Einzahlungsschein	Zusatzblatt	
Berichtsdefinition: 2000 Rechnungsdeckblatt	Berichtsdefinition: 2021 Zusatzblatt: QR-Rechnung	Berichtsdefinition: 2001 Zusatzblatt: Alle Leistungen auf einer	
Druckerdefinition: HP CLJ E77825 IT-Briefpapier 2x	Druckerdefinition: HP CLJ E77825 QR-Rechnung	Druckerdefinition: HP CLJ E77825 A4	

Mit der Option *QR-Rechnung Validierung* können Sie sicherstellen, dass Ihre Kunden keine ungültigen QR-Rechnungen erhalten. Weiterführende Informationen finden Sie unter [3 QR-Rechnung erstellen](#).

Diese Option ist notwendig, da Sie die QR-Rechnung oder den Swiss QR-Code auf diversen Berichten als Unterbericht einbinden können. Die TimeSafe Leistungserfassung kann nicht in jedem Fall feststellen, ob Sie eine QR-Rechnung erstellen wollen.

### 3 QR-Rechnung erstellen

Das Erstellen der QR-Rechnung ist in die Standard-Prozesse der Rechnungserstellung integriert. Wenn bei der Rechnungsdruck-Definition des Projekts/Mandats die Option *QR-Rechnung Validierung* definiert ist, prüft die TimeSafe Leistungserfassung die Daten vor dem Erstellen einer Rechnung. Sind die Daten ungültig, erscheint eine Warnung (Beispiel siehe *Abbildung 1*). Sie können die Rechnung jedoch trotzdem erstellen.

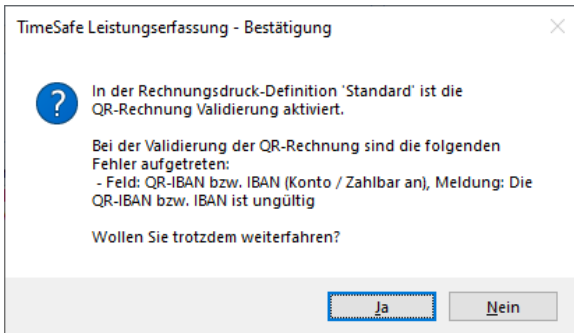
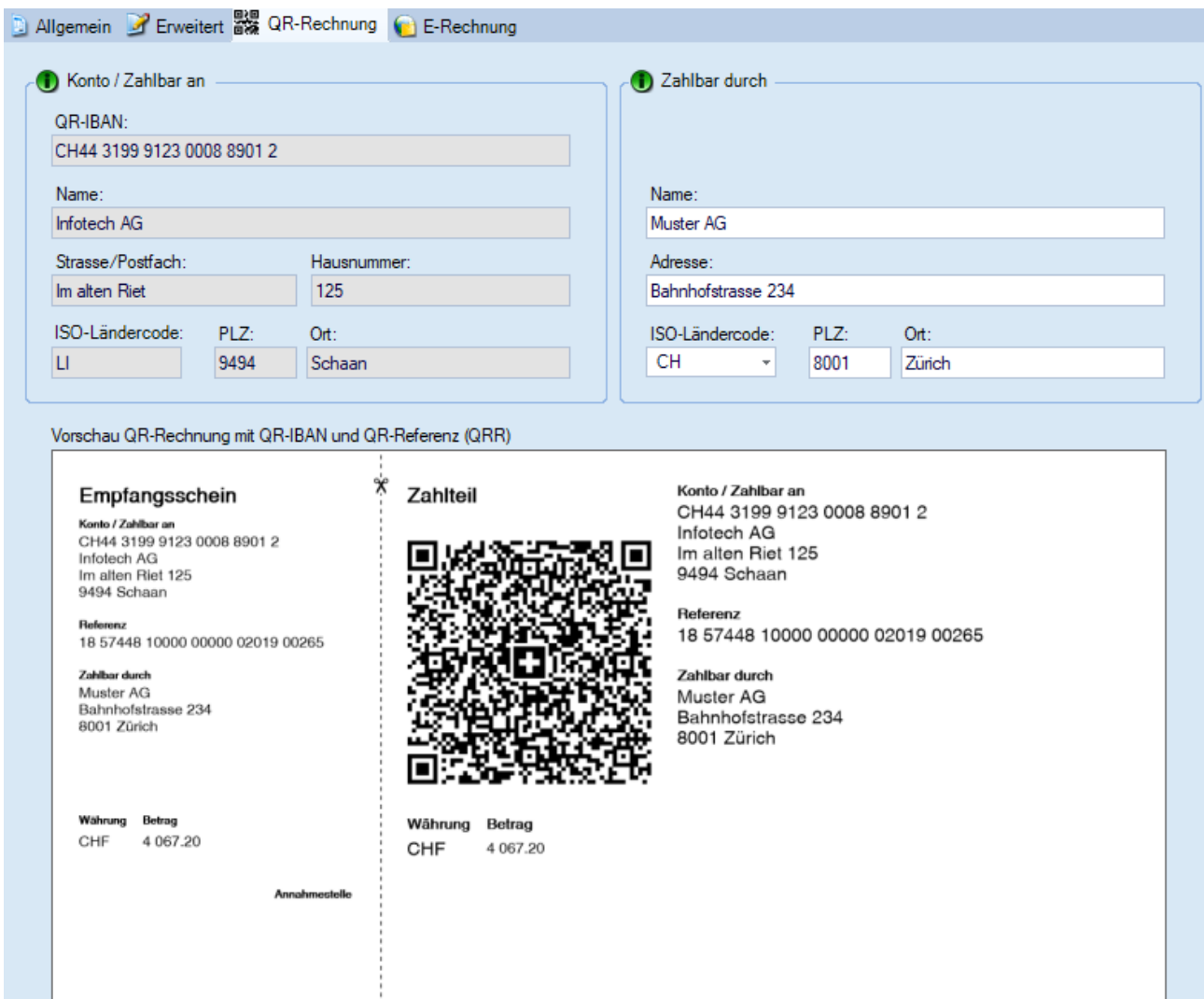


Abbildung 1

#### 3.1 Rechnungsvorschlag

Im Rechnungsvorschlag können Sie die Daten für die QR-Rechnung prüfen und eine Vorschau des Empfangsscheins und des Zahlteils sehen. Sind die Daten nicht korrekt, sehen Sie anstelle der Vorschau eine Liste mit den Fehlermeldungen.



## 3.2 Zahlbar durch

Bei einer Adresse in der TimeSafe Leistungserfassung ist nicht definiert, in welchem Feld die Angaben für *Strasse/Postfach* und *Hausnummer* stehen. Deshalb wird für *Zahlbar durch* eine kombinierte Adresse verwendet. Name, sowie ISO-Ländercode und PLZ/Ort sind Pflichtfelder. Die Rechnungsadresse in einem Projekt/Mandat können Sie wie folgt definieren.

The screenshot shows a selection interface with three radio buttons:   
 Kunde des Projekts   
 Anderer Kontakt   
 Manuelle Definition   
Below the buttons is a scrollable list of addresses. The selected address is:   
Muster AG   
Herr Peter Meier   
Bahnhofstrasse 234   
8001 Zürich

Folgende Priorisierung wird in der Logik zum Bilden des Vorschlags für *Zahlbar durch* angewendet:

1. Rechnungsadresse des Projekts/Mandats  
(falls «Kunde des Projekts» oder «Anderer Kontakt» selektiert)
2. Daten *Zahlbar durch* aus letzter Rechnung zu demselben Projekt/Mandat
3. Manuelle Definition der Rechnungsadresse

Tipp 1: Fahren Sie mit der Maus über das Symbol  *Zahlbar durch* im Rechnungsvorschlag, um zu erfahren, wie die Daten gebildet wurden.

Tipp 2: Falls die Daten aus *Zahlbar durch* nicht in der Rechnungsadresse vorkommen, wird vor dem Erstellen der Rechnung eine Warnung angezeigt.

Die Daten *Zahlbar durch* für eine QR-Rechnung sind optional. Deshalb können Sie auch alle Felder leerlassen. In diesem Fall wird auf der QR-Rechnung ein Rahmen für die handschriftliche Ergänzung angezeigt (siehe [Abbildung 2](#)).

The diagram shows a payment slip layout with a dashed line separating the 'Empfangsschein' (left) and 'Zahlteil' (right) sections.   
**Empfangsschein:**   
Konto / Zahlbar an: CH44 3199 9123 0008 8901 2, Infotech AG, Im alten Riet 125, 9494 Schaan.   
Referenz: 18 57448 10000 00000 02019 00257.   
Zahlbar durch (Name/Adresse): [Empty box].   
Währung Betrag: CHF 2 451.70.   
Annahmestelle: [Empty box].   
**Zahlteil:**   
Konto / Zahlbar an: CH44 3199 9123 0008 8901 2, Infotech AG, Im alten Riet 125, 9494 Schaan.   
Referenz: 18 57448 10000 00000 02019 00257.   
Zahlbar durch (Name/Adresse): [Empty box].   
Währung Betrag: CHF 2 451.70.   
A QR code is positioned in the center of the 'Zahlteil' section.

Abbildung 2



# 4 Anhang

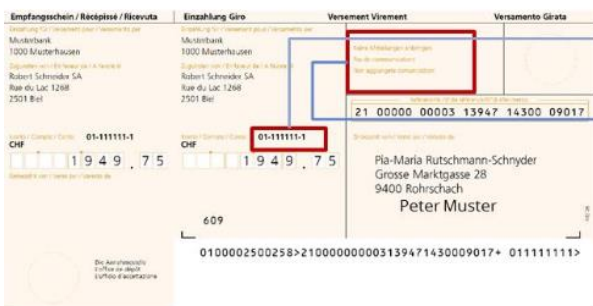
## 4.1 Vom ES/ESR zur QR-Rechnung

Dieses Kapitel zeigt auf, wie die bisherigen Anwendungen der ES/ESR-Verfahren auf die QR-Rechnung transformiert werden können. Verwenden Sie eine QR-Rechnung mit Referenz, wenn Sie in der TimeSafe Leistungserfassung oder in ihrem Buchhaltungssystem Zahlungen im camt.054-Format einlesen und abgleichen wollen.

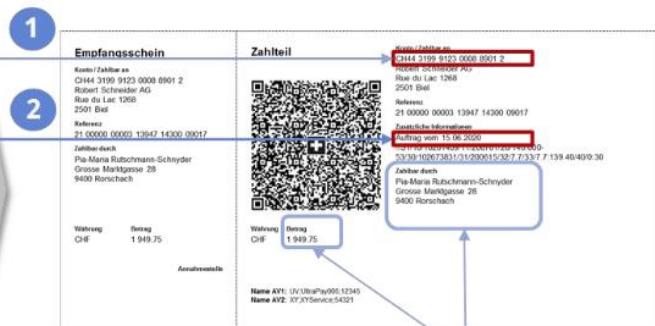
### 4.1.1 QR-IBAN und QR-Referenz (QRR)

Ersetzt den orangenen Einzahlungsschein (ESR) für den CHF-Zahlungsraum (CH/FL).

Oranger ES (ESR) mit Referenz



QR-Rechnung mit QR-IBAN + QR-Referenz



Betrag und Zahlungspflichtiger können weiterhin manuell erfasst werden. Im Beispiel bei Rechnungstellung bereits aufgeführt

### Wesentliche Neuerungen:



- 1 ESR-Teilnehmer Nr. entfällt → Kunde erhält QR-IBAN
- 2 Mitteilungen und Referenznummern können kombiniert werden

#### 4.1.1.1 QR-IBAN

Die QR-IBAN unterscheidet sich von der IBAN lediglich durch eine andere Instituts Identifikation (IID), der QR-IID. Die QR-IID hat einen Wertebereich zwischen **30000 bis 31999**.

#### 4.1.1.2 QR-Referenz

Die QR-Referenz entspricht der heutigen ESR-Referenz (26 numerische Zeichen, gefolgt von einer Prüfziffer) und dient wie bisher dem einfachen Abgleich von Rechnungen mit Zahlungen beim Rechnungsteller. Bestehende ESR-Referenznummern können weiterhin unverändert verwendet werden, wodurch der nahtlose Übergang von der ESR- zur QR-Rechnung möglich ist. In der TimeSafe Leistungserfassung werden die QR-Referenz-ID und die Rechnungs-Nr. in die QR-Referenz integriert.

## 4.1.2 IBAN ohne Referenz (NON)

Ersetzt den roten Einzahlungsschein für den CHF-Zahlungsraum (CH/LI).

Roter Einzahlungsschein

Empfangsschein / Réception / Ricevuta

Einzahlung Giro

Musterbank  
1000 Musterhausen  
CH52 0483 5012 3456 7100 0  
Stiftung Bessere Welt  
Postfach  
3001 Bern

CHF 33-333333-7  
8479,25

Musterbank  
1000 Musterhausen  
Aufftrag  
Vb im  
15.06.2020

CHF 33-333333-7  
8479,25

Peter Muster  
Musterstrasse 1  
1000 Musterhausen

00000000000000000000123456710007+ 0708888854>  
333333337>

QR-Rechnung mit IBAN ohne Referenz

Empfangsschein

Zahlteil

Konto / Zahlter an  
CH52 0483 5012 3456 7100 0  
Stiftung Bessere Welt  
Postfach  
3001 Bern

Zahlter durch (Konto/Adresse)  
Peter Muster  
Musterstrasse 1  
1000 Musterhausen

Währung Betrag  
CHF 8479,25

QR Code

Betrag und Zahlungspflichtiger können weiterhin manuell erfasst werden

### Wesentliche Neuerungen:



- 1 Postkonto-Nr. der Bank entfällt → IBAN reicht künftig aus
- 2 Zahlungszwecke können nicht mehr nachträglich handschriftlich ergänzt werden\*  
→ können aber bei der Erstellung angedruckt werden

## 4.1.3 IBAN und Creditor Reference (SCOR)

Neue Nutzungsmöglichkeit für die internationale Rechnungsstellung mit strukturierter Referenz.

Die [Creditor Reference](#) hat dieselbe Funktion wie eine QR-Referenz. Die Unterschiede zur QR-Referenz bestehen darin, dass

- ihre Berechnung einer anderen mathematischen Logik folgt (ISO-11649-Standard)
- sie nicht auf den CHF-Zahlungsraum beschränkt ist

Beispiel einer Creditor Reference: *RF17 2019 0025*

Im Standardprozess der TimeSafe Leistungserfassung wird die Rechnungs-Nr. in die Creditor Reference integriert. Sie können dies im Script-Code mit Hilfe des Bericht-Managers ändern. Im folgenden Beispiel sehen Sie, wie die Kunden-Nr. und die Rechnungs-Nr. in die Creditor Reference integriert wird:

```
var lCreditorReferenceTeile = new string[]  
{  
    lRechnungViewModel.KundenNr, lRechnungViewModel.Rechnung.LInvoiceNo.ToString()  
};  
  
lZahlungsreferenz =  
BcQRRechnungZahlung.ErzeugeCreditorReference(lCreditorReferenceTeile);
```

## 4.2 QR-Rechnung / Swiss QR-Code auf Rechnungsdeckblatt

Sie können die QR-Rechnung oder den Swiss QR-Code (siehe [Abbildung 3](#)) auf dem Rechnungsdeckblatt ausgeben. Suchen Sie das Rechnungsdeckblatt im Berichts-Manager, wählen Sie den Befehl *Layout bearbeiten* und führen Sie danach die Schritte unter

- [4.2.1 Original Rechnungsdeckblatt](#) durch, falls Sie die TimeSafe Leistungserfassung erst seit der Version 2020 einsetzen oder das Rechnungsdeckblatt nicht verändert haben.
- [4.2.2 Angepasstes Rechnungsdeckblatt](#) durch, falls Sie das Rechnungsdeckblatt verändert haben.



Abbildung 3

### 4.2.1 Original Rechnungsdeckblatt

#### 4.2.1.1 QR-Rechnung

1. Selektieren Sie die Gruppe *QRRechnungF* und setzen Sie die Eigenschaft *Visible* nach **True**
2. Verschieben Sie sämtliche Controls manuell um den gewünschten Wert nach rechts
3. Verändern Sie allenfalls auch die Positionierung auf den Unterberichten

#### 4.2.1.2 Swiss QR-Code

1. Selektieren Sie das Control *mPictureQRCode* und setzen Sie die Eigenschaft *Visible* nach **True**
2. Verschieben Sie das Control an den gewünschten Ort. Soll der QR-Code rechtsbündig in einer anderen Gruppe angezeigt werden, müssen Sie den Script-Code anpassen.

### 4.2.2 Angepasstes Rechnungsdeckblatt

Fügen Sie folgendes im Script-Code des Rechnungsdeckblatts ein:

- Unterhalb der anderen *usings*:  
`using Infotech.TimeSafeLeistungserfassung.Server.DomainLayer.Geschäftslogik;`
- In *#region* Variablen:  
`IBericht mUnterberichtQRRechnung;`
- Im Event *ActiveReport\_ReportStart* an passender Stelle:  
Den Aufbereitungscode für die QR-Rechnung ergänzen, welcher in der *#region QR-Rechnung* eines Original-Rechnungsdeckblatt-Layouts ab Version 20.0.0 zu finden ist. Auf ein solches Original-Layout können Sie zugreifen, indem Sie ein bestehendes Rechnungsdeckblatt duplizieren und anschliessend das Layout zurücksetzen.

Allenfalls müssen Sie den Script-Code noch weiter anpassen.

#### 4.2.2.1 QR-Rechnung

1. Fügen Sie eine Gruppe oberhalb der Detail-Sektion ein und benennen Sie den Header mit *QRRechnungK* und den Footer mit *QRRechnungF*.
2. Ändern Sie den Wert *Visible* der Gruppe *QRRechnungK* nach **False**.
3. Fügen Sie einen Unterbericht mit dem Namen *mSubReportQRRechnung* in die Gruppe *QRRechnungK* ein und weisen Sie der Eigenschaft *Location* den Wert **0;0** zu.
4. Verschieben Sie sämtliche Controls manuell um den gewünschten Wert nach rechts
5. Verändern Sie allenfalls auch die Positionierung auf Unterberichten

#### 4.2.2.2 Swiss QR-Code

1. Fügen Sie ein Picture-Control ein und benennen Sie es mit *mPictureQRCode*
2. Die Originalgrösse des Swiss QR-Code ist 46mm.

## 4.3 Weitere Informationen

Auf den folgenden Webseiten befinden sich weitere Informationen:

<https://www.einfach-zahlen.ch>

<https://www.paymentstandards.ch>

Änderungen und Fehler vorbehalten, © by Infotech AG

**infotech**

Infotech AG	T +423 380 00 00
Im alten Riet 125	F +423 380 00 05
9494 Schaan	info@infotech.li
Liechtenstein	www.infotech.li